



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

Bid Receiving Public Works and Government  
Services Canada/Réception des soumissions Travaux  
publics et Services gouvernementaux Canada  
Pacific Region  
401 - 1230 Government Street  
Victoria, B.C.  
V8W 3X4  
Bid Fax: (250) 363-3344

**SOLICITATION AMENDMENT  
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise  
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation  
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,  
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**  
**Raison sociale et adresse du**  
**fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
Public Works and Government Services Canada - Pacific  
Region  
401 - 1230 Government Street  
Victoria, B. C.  
V8W 3X4

|  |  |
|--|--|
| <b>Title - Sujet</b><br>Fab & Del Steel Workboat   |  |
| <b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b><br>EZ108-180868/A   | <b>Amendment No. - N° modif.</b><br>001  |
| <b>Client Reference No. - N° de référence du client</b><br>EZ108-180868  | <b>Date</b><br>2017-08-28  |
| <b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b><br>PW-\$XLV-166-7302   |  |
| <b>File No. - N° de dossier</b><br>XLV-7-40054 (166)   | <b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>   |
| <b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b><br><b>at - à 02:00 PM</b><br><b>on - le 2017-10-02</b>   | <b>Time Zone</b><br><b>Fuseau horaire</b><br>Pacific Daylight Saving<br>Time PDT |
| <b>F.O.B. - F.A.B.</b><br><b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/> |  |
| <b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b><br>Castle, David G.  | <b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b><br>xlv166                                     |
| <b>Telephone No. - N° de téléphone</b><br>(250) 217-6555 ( )   | <b>FAX No. - N° de FAX</b><br>( ) -  |
| <b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b><br><b>Destination - des biens, services et construction:</b>  |  |

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

|  |  |
|--|--|
| <b>Delivery Required - Livraison exigée</b>  | <b>Delivery Offered - Livraison proposée</b> |
| <b>Vendor/Firm Name and Address</b><br><b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>   |  |
| <b>Telephone No. - N° de téléphone</b><br><b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>   |  |
| <b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b><br><b>(type or print)</b><br><b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b><br><b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b> |  |
| <b>Signature</b>   | <b>Date</b>                                  |

## **Amendment 001 – Solicitation # EZ108-180868 Esquimalt Graving Dock – Steel Work Boat**

**Les clauses de sollicitation suivantes ont été révisées:**

### **PARTIE 1 - RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX**

#### **Section 1.2**

**Remove:**

Tous les produits doivent être livrés au plus tard le 12 Janvier 2018.

**Insert:**

Tous les produits doivent être livrés au plus tard le 21 Février 2018.

### **Anennexe B – Q&A**

| <b>No Questions</b> | <b>Section</b> | <b>Énoncé des travaux</b> | <b>Questions des soumissionnaires</b>   | <b>Réponses du Canada</b>   |
|---------------------|----------------|---------------------------|---|---|
| 1                   |                | Appel d'offre             | Est-ce que la date peut-elle être prolongée?                                  | Oui, la date de livraison finale a été prolongée jusqu'à 21 février 2018.   |
| 2                   | 4.1            | Structure                 | Pouvez-vous fournir les fichiers de coupes pour le navire avant la fermeture? | Non. Les fichiers de coupe seront fournis au soumissionnaire retenue après l'attribution du contrat. Une liste de matériel, y compris des tailles, des dimensions, des quantités, etc. sera fournie à tous les soumissionnaires sous peu. |
|                     |                |                           |   |   |

### **PARTIE 6 – CLAUSES DU CONTRAT SUBSÉQUENT**

**Insert:**

**Date de livraison**

Tous les livrables doivent être livrés le ou avant le Février 21, 2018.

**Remove:**

**6.7.1 Retenue de garantie**

Une retenue de 3 p. 100 sera appliquée à la dernière demande de paiement. Cette retenue sera payable par le Canada à l'expiration de la période de garantie de soixante (60) jours qui s'applique aux travaux. La taxe sur les taxes applicable selon le cas, doit être calculée pour le montant total de la demande, avant l'application de la retenue de 3 p. 100. Au moment de la demande de la retenue de 3 p. 100, il n'y aura pas de TPS/TVH à payer, car celle-ci a été réclamée et est payable sous les demandes de paiement progressif précédentes.

**Insert:**

**6.10 Item 1. (f) Remove** la remorque

**6.12 Remove Clause** D0018C - Livraison et déchargement

2007-11-30

**ADD:**

1. L'entrepreneur doit fournir l'une des garanties financières contractuelles suivantes dans les cinq jours civils après la date d'attribution du contrat :
  - a. un cautionnement d'exécution formulaire [PWGSC-TPSGC 505](#) représentant 50p. 100 du prix contractuel; ou
  - b. un cautionnement d'exécution formulaire [PWGSC-TPSGC 505](#) de même qu'un cautionnement pour le paiement de la main-d'oeuvre et des matériaux formulaire [PWGSC-TPSGC 506](#), chacun représentant 50p. 100 du prix contractuel; ou
  - c. un cautionnement pour le paiement de la main-d'oeuvre et des matériaux formulaire [PWGSC-TPSGC 506](#), représentant 50p. 100 du prix du contrat; ou
  - d. un dépôt de garantie tel qu'il est défini à la clause [E0008C](#) représentant 10 p. 100 du prix contractuel.

Tout cautionnement doit être accepté à titre de garantie par une des compagnies de cautionnement énumérées à [Politique sur les marchés du Conseil du Trésor, l'appendice L](#), Compagnies de cautionnement reconnues, de la *Politique sur les marchés du Conseil du Trésor*.

2. Les dépôts de garantie sous forme d'obligations garanties par le gouvernement qui comprennent des coupons seront acceptés seulement si tous les coupons non échus, lorsque le dépôt est fourni, sont attachés aux obligations. L'entrepreneur doit fournir des instructions écrites concernant le traitement des coupons qui viendront à échéance pendant que les obligations sont retenues à titre de garantie, lorsque ces coupons excèdent les exigences du dépôt de sécurité.
3. Si le Canada ne reçoit pas la garantie financière exigée dans le délai prescrit, le Canada peut résilier le contrat pour manquement conformément aux dispositions du contrat.

## ANNEXE G – LISTE DE VÉRIFICATION DE L'OFFRE

### G1.2 Liste de contrôle des livrables appuyer

Si les renseignements suivants qui viennent appuyer la soumission ne sont pas présentés avec la soumission, l'autorité contractante en fera la demande au plus bas soumissionnaire, et ils devront être fournis dans un délai de quarante-huit (48) heures suivant la demande écrite :

| N°   | Partie | Article | Description   | Condition                 | Document fourni          |
|--|--------|---------|---|---------------------------|--------------------------|
| <b><u>Section I – Soumission technique</u></b> |        |         |   |                           |                          |
| 6  | 6      | 6.5.4   | Représentant de l'entrepreneur  | 48 hrs of written request | <input type="checkbox"/> |
| <b><u>Section III – Attestation</u></b>        |        |         |   |                           |                          |
| 7  | 6      | 6.9     | Certification relative au soudage,  | 48 hrs of written request | <input type="checkbox"/> |
| 8  | 5      | 5.2.1   | Annexe F, Renseignements requis pour la vérification des dispositions relatives à l'intégrité, complet. | 48 hrs of written request | <input type="checkbox"/> |
| 9  | 6      | 6.20    | Loi Applicable  | 48 hrs of written request | <input type="checkbox"/> |

## ANNEXE D – FEUILLE DE PRÉSENTATION DE LA SOUMISSION FINANCIÈRE DÉTAILLÉE

**Remove:**

### D-4 Proposition de livraison

Tous les produits livrables sont obligatoires à recevoir au plus tard le 12 janvier 2018.

**Insert:**

### Proposition de livraison

Tous les produits livrables sont obligatoires à recevoir au plus tard le 21 février 2018.